



# Impressum

Nous remercions tous les collègues qui nous ont fait parvenir tout au long de l'année scolaire des textes et des photos documentant les activités para- ou périscolaires qu'ils ont organisées. Plusieurs enseignants ont fait écrire des articles ou témoignages à leurs élèves et cette activité de « presse à l'école » est vivement encouragée par les membres de la rédaction du CloseUp.

Rédaction :

Mmes Christine Jehle, Nadine Schmitz, Jessica Walté et Christiane Grun ;

MM. Claude Bodson, Christian Bebing et Jules Bonert.

Réalisation : Classe T4OP, BTS Opérateurs Prépresse ; Caroline Fritsch et Elisabeth Wagner.

Coordination Layout et préparation à l'impression : Fern' Rollinger, Yvan Klein

Coordination Photos: Myriam Rollmann

Impression : Imprimerie Faber, Mersch

Tirage : 2500 exemplaires sur papier couché mat 135gr, Typo Frutiger LT

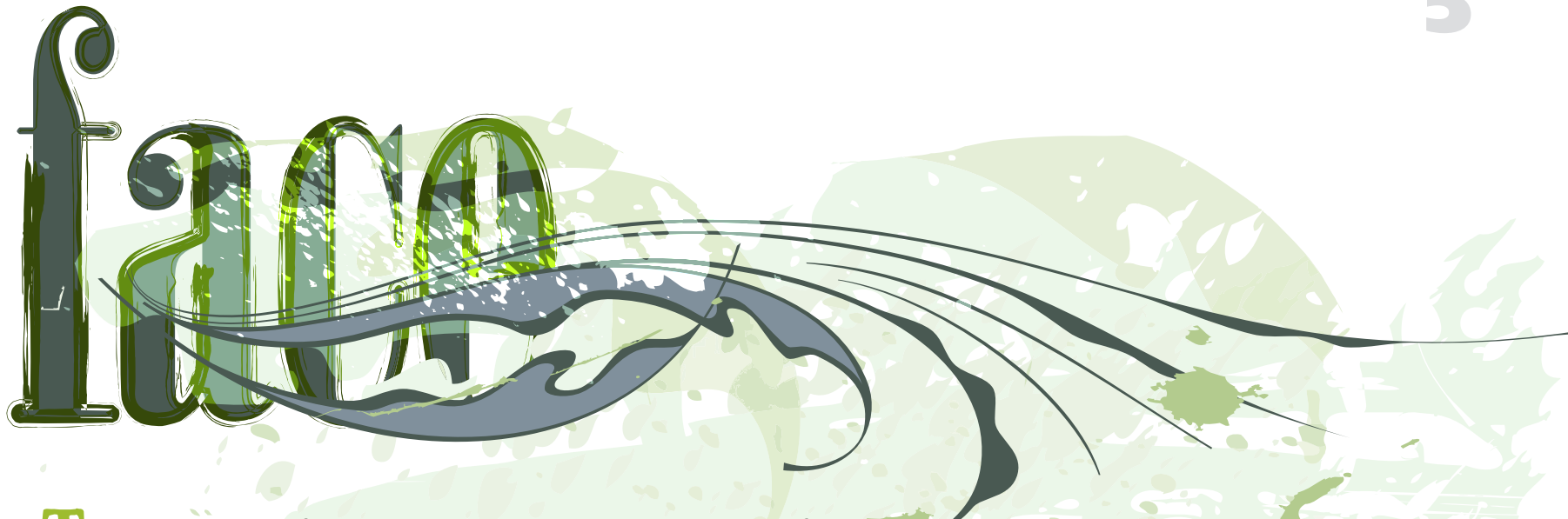
<b>Table of contents</b>	<b>3</b>
<b>Preface</b>	<b>5</b>
<b>Organigramme</b>	<b>6</b>
<b>Classes terminales &amp; 9<sup>es</sup></b>	<b>7</b>
<b>Projects</b>	<b>33</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Travaux du BTS – Dessin animé</li> <li>- Travaux du régime du technicien, division électrotechnique</li> <li>- Travaux du régime du technicien, division informatique</li> <li>- Travaux du régime du technicien, division mécanique</li> <li>- Travaux du régime du technicien, division artistique</li> <li>- Travaux du BTS – Opérateur prépresse</li> </ul>	
<b>Rétrospective 2009/2010</b>	<b>46</b>
<b>Extracurricular activities</b>	<b>58</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- LTAM Charte scolaire</li> <li>- L'accueil en classe de 7<sup>e</sup>: Un apprentissage en douceur</li> <li>- L'heure de midi: Activités en classe de 7<sup>e</sup></li> <li>- Themenwoche 2009: Bericht</li> <li>- Mobbing – ohne uns !</li> <li>- Flash007: Un workshop sur la photographie digitale</li> <li>- Genial ! Ideenwettbewerb 2009</li> <li>- Un logo pour Luxembourg Philharmonia</li> <li>- Gestaltungswettbewerb Verband Druck und Medien</li> <li>- Cēdipe, Fructidor: une initiation à la nouvelle</li> <li>- Echo'en zu der neier Homepage vum LTAM</li> <li>- Den neien Infokanal am LTAM: Eng flott Saach !</li> <li>- Schüler hëllef Schüler: Une initiative méritoire</li> <li>Eng Hëllef op d'Mooss</li> <li>- Spende von zwei SPS-gesteuerten Anlagen</li> <li>- Interventions en classe de 8<sup>e</sup> dans le cadre du turotat:</li> <li>Une enquête sur l'alimentation de nos élèves</li> <li>- Journée de la Santé 2009: La prévention contre le SIDA</li> </ul>	

<b>Orientation</b>	<b>75</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die « Foire de l'Étudiant » : Information ist Trumpf !</li> <li>- O-LIMP : L'importance de l'information dans l'orientation</li> <li>- Le projet ORIKA au LTAM : Une tradition à poursuivre !</li> <li>- Présentation du projet IFSB au LTAM</li> <li>- Girls' day / boys' day 2010</li> <li>- Rencontre ACEL – élèves de 12<sup>e</sup> et de 13<sup>e</sup></li> </ul>	
<b>Internships &amp; new programs</b>	<b>82</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nouveaux BTS pour le LTAM : L'avenir se prépare dès aujourd'hui</li> <li>- Une nouvelle formation du régime technique au LTAM : La division artistique rejoint le bac technique</li> <li>- Groussen Ėmbau an der Chimie</li> <li>- Job Shadow Day</li> <li>- Sensibilisation pour la sécurité routière sur roues : Ken Barthelmy a créé le design du nouveau Safety Car</li> <li>- Shell Eco Marathon 2010</li> <li>- Paul Wurth : Students' Day 2010</li> <li>- La formation extra muros : Une visite de l'usine-école au CNFPC Le stage pratique en entreprise</li> <li>- SAMALUX : Le projet d'échange scolaire franco-allemand avec le Luxembourg</li> <li>- Solarteam Arzémétié presentéiert Tséotswéamkaré</li> <li>- Une équipe de la DEXIA BIL au LTAM</li> <li>- Den LTAM Schülerradio ass well 5 Joër op Antenne !</li> <li>- T4AN : Croquis d'attitudes à l'école maternelle</li> </ul>	
<b>Trips, charity and responsibility</b>	<b>101</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Der Mauerfall in Berlin : Für den Ausgleich zwischen Ost und West genügte eine Generation nicht</li> <li>- Eine Reise zu den Konzentrationslagern von Auschwitz und Birkenau</li> <li>- Auf in die Alstermetropole !</li> <li>- The Sacred Made Real</li> <li>- Verdun in one day</li> <li>- Ein Traum geht in Erfüllung : Wir reisen nach Wien</li> <li>- A trip to London</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ars Musica 09</li> <li>- LTAM-LGL-Schülerorchester</li> <li>- LTAM at the Phil</li> <li>- Remise d'un chèque par Ars Musica à la FLCC</li> <li>- Le chemin de l'école : un échange photographique entre la Palestine et le Luxembourg</li> <li>- E Bleck op den Zuch</li> <li>- Tabou</li> <li>- Rainy Days Festival</li> <li>- Le LTAM à Shanghai</li> <li>- Artistes-LTAM-ISJB</li> <li>- Den LTAM um Bazar International 2009</li> <li>- Rapport sur l'Unité Laitière à Pa'i Puku</li> <li>- Weihnachtsfeier 2009</li> <li>- Solidarité Haïti</li> <li>- Besichtigung der Ausstellung „Mord und Totschlag“</li> <li>- Expérience Musée</li> <li>- Affiche: Journées internationales du livre et du droit d'auteur</li> <li>- Semaine de la créativité et de l'innovation</li> <li>- 24 Stonne Mathé am LTAM</li> </ul>	
--	--

<b>LTAM Community and alumni</b>	<b>129</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Interview avec le directeur honnoraire Norbert Jacobs</li> <li>- Interview avec la directrice Véronique Schaber</li> <li>- Interview avec M. Paddy Kohn</li> <li>- Interview avec Laurent Saeul, directeur général de la LAR</li> <li>- La conception d'un simulateur de vol</li> <li>- PROFIL Arts et Métiers</li> <li>- Départs à la retraite</li> <li>- In Memoriam</li> <li>- Personnel du LTAM</li> <li>- Abschied ...</li> </ul>	





**T**his year's edition of CloseUp marks a milestone in the publication's history. CloseUp 2010 is the 10th edition to appear, a remarkable testament to the dedication of the hundreds of persons over the years – principals, teachers, students and alumni- devoted to providing information on a broad spectrum of areas of life at LTAM. Taken together, the ten editions of our yearbook are the indisputable chronicle of record of our school over the last decade.

We at CloseUp are pleased to take our place in this important task of annually capturing a snapshot of LTAM. We acknowledge the contributions of those who respond cheerfully and expeditiously in furnishing us with the detailed information we require. Without them a yearbook of this nature would be impossible. We hope that being a part of the record offered by CloseUp contributes to a sense of satisfaction for a job well done.

In this year's edition of CloseUp, as every year, the first section is devoted to the students' projects of the final exam. It highlights the

great variety of programs taught at our school, ranging from visual arts through electrotechnical and engineering to information technology. It is evidence of the students' motivation and dedication.

The second chapter features a retrospective of the major events of the past academic year.

In our third section we focus on internal projects exclusive to the LTAM. These emphasize our school's promotion of extracurricular activities.

Guiding students to choose their future careers is very important now more than ever. That is why our school offers various opportunities for students to make the right choice. These are presented in our fourth chapter.

**W**e here at LTAM are well aware that we permanently need to keep in touch with the industry and its constant technological progress. Thus, our students participate in internships in a great many companies. The fifth section is dedicated to those experiences. Furthermore they introduce the new diplomas

in IT, mechanical engineering and arts. Chapter six offers a glimpse of different educational trips organized at LTAM in the past twelve months. We want our students to be responsible citizens and to expand their horizons.

**W**e at LTAM know that we can only prosper as a community where the sum of its parts is greater than the whole. Nonetheless we acknowledge the importance of individuals who through their vision and dedication have shaped the image of the LTAM as it is perceived today. Section eight showcases interviews with former principal Norbert Jacobs and his successor Véronique Schaber among others.

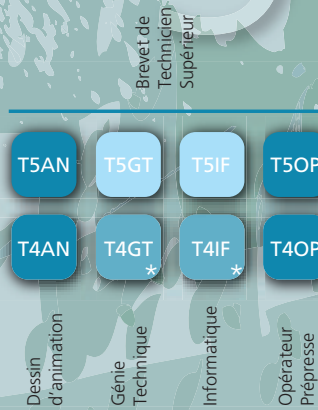
We rely and build upon the efforts of you, dear colleagues, students and alumni who carefully review and report projects and activities. We hope that the reading of this year's edition will prove both to be enlightening and enjoyable.

The CloseUp Team

# organigramme

15<sup>e</sup>

14<sup>e</sup>



\* à partir de 2010 / 2011

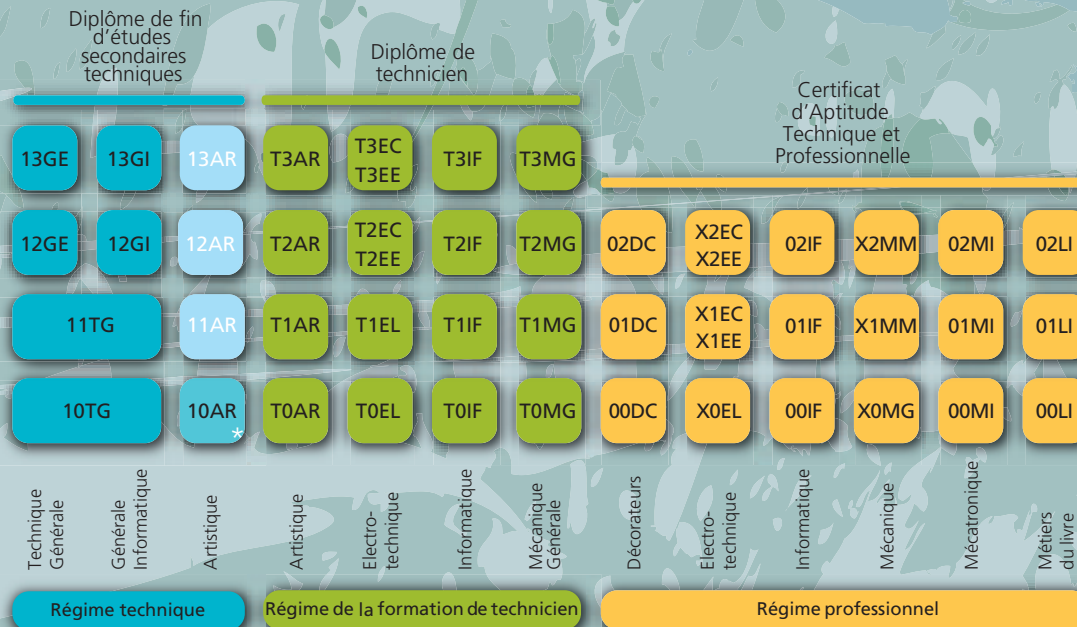
Formations postsecondaires

13<sup>e</sup>

12<sup>e</sup>

11<sup>e</sup>

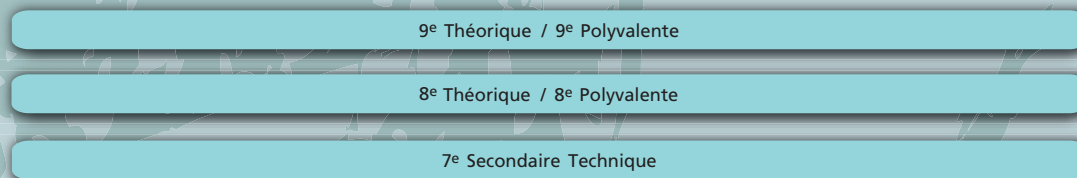
10<sup>e</sup>



9<sup>e</sup>

8<sup>e</sup>

7<sup>e</sup>



## Formations postsecondaires

### Sections

AN Dessin d'animation  
GT Génie Technique  
IF Informatique  
OP Opérateur Prépresse

## Régime technique

Division technique générale (TG, AR)

### Sections

GE Technique Générale  
GI Informatique  
AR Artistique

## Régime de la formation de technicien (T)

Division Artistique (AR)

### Sections

AR • Arts • Audiovisuel  
• Design Graphique • 3D

Division Electrotechnique (EL)

### Sections

EC Communication  
EE Energie

Division Informatique (IF)

### Section

IF Informatique

Division Mécanique (MG)

### Section

MG Mécanique Générale

## Régime professionnel (0<sup>1</sup>; X<sup>2</sup>)

Division de l'apprentissage artisanal et commercial

### Section (DC)

DC Décorateurs  
(Décorateurs-Étalagistes,  
Décorateurs-Publicitaires) <sup>1)</sup>

Division de l'apprentissage artisanal et industriel

### Section Electrotechnique (EL)

EC Electronicien en communication <sup>2)</sup>

Division de l'apprentissage industriel

### Section Electrotechnique (EL)

EE Electronicien en énergie <sup>2)</sup>

### Section Informatique (IF)

IF Informaticien qualifié <sup>1)</sup>

### Section Mécanique (MG)

MM Mécanicien industriel  
et de maintenance <sup>2)</sup>

### Section Mécatronicien (MI)

MI Mécatronicien <sup>1)</sup>

Division de l'apprentissage artisanal

### Section (LI)

LI Métiers du livre  
(Imprimeurs, Relieurs) <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Filière concomitante

<sup>2)</sup> Filière de plein exercice

classes de

213

**Élèves**

Figuès Lisa-Marie  
 Le Marchand Lucile  
 Lewat Lenta Armand  
 Moulin Christelle  
 Noël Hugo  
 Pasta Maïckel  
 Thomann Titia  
 Verdun Maëva

**Enseignants****Régent: Frising Marc**

Frising Marc  
 Glas Jan  
 Lesch Paul  
 Melin Rosario  
 Mersch Félix  
 Ponten Alain  
 Schaack Christian  
 Vico Rodriguez José Manuel

La formation est en étroite collaboration avec le Centre de Formation Technologique des Gobelins à Paris et comprend la participation d'intervenants professionnels.

**Composition des cours :**

Anatomie, croquis d'attitudes d'après modèle vivant, caricature, perspective appliquée, layout-décor, model-sheet, animation, intervalage, banc-titre, animation sur ordinateur, langage cinématographique, histoire du cinéma et du film d'animation, traçage-gouachage, anglais technique.

**Débouchés :**

Assistants-animateurs et animateurs, capables de s'intégrer dans une équipe de production et d'assurer une part de la création graphique d'un film d'animation dans le domaine du cinéma, de la télévision et de la publicité.



## Élèves

Hecker Tom  
Hempel Aline  
Motzer-Klucsarits Linda

## Enseignants

### Régent : Klein Yvan

Flies Jean-Paul  
Klein Yvan  
Pasciolla Pascal  
Ponten Alain  
Bourkel John  
Rollinger Fernand  
Wies Carlo

Actuellement la formation d'opérateur médias se fait en collaboration avec des imprimeries, agences de publicité ou ateliers graphiques du Luxembourg. L'étudiant se trouve sous contrat pour deux ans avec un employeur où il travaille et qui lui permet de fréquenter les cours en lycée pendant deux trimestres de la première année et pendant un trimestre de la deuxième année.

Pendant son passage à l'école, les connaissances théoriques des techniques modernes utilisées en imprimerie ainsi que les notions élémentaires de Typographie et de Graphisme seront approfondies tout comme l'utilisation adéquate des logiciels, tant pour la réalisation que pour la présentation et le développement des documents.

### Élèves

Agosta Tina  
 Baumann Charel  
 Bourscheid Olivier  
 Chen Jun  
 Cremer Jérôme  
 Elsen Ben  
 Frantz Max  
 Glauden Laurent  
 Hemmen Paul  
 Horper Paul  
 Konrath Cliff  
 Mariotto Kelly  
 Nehrenhausen Damien  
 Polfer Félix  
 Pott Laurent  
 Quintus Laure  
 Rodrigues Loureiro Micael  
 Schosseler Jil  
 Simos Andreas  
 Thillen Jang  
 Verstraeten Kirsten  
 Welz Véronique



### Enseignants

#### Régente: Gremling Marie-Louise

Bourkel John  
 Ensich Monette  
 Feidt Jean-Pierre  
 Gremling Marie-Louise  
 Hardt Paul  
 Kneip Raymond  
 Lech Francis

Loesch Guy  
 Mentgen Tom  
 Mootz Marc  
 Ponten Alain  
 Reckert Corinne  
 Urbany Guy  
 Wermeister Daniel

La division technique générale de l'enseignement secondaire technique offre d'un côté une formation technique et mathématique poussée, d'un autre côté un enseignement des langues moins accentué que dans le secondaire classique.

Le régime technique à plein temps prépare essentiellement à la vie active et aux études supérieures, surtout techniques. Pour permettre aux jeunes de remplir leur rôle dans la vie sociale, culturelle et économique, les élèves sont familiarisés avec un ensemble de techniques de travail comme la communication, la recherche des sources, la hiérarchisation et l'articulation d'informations.



Aux candidats ayant réussi cet examen, est délivré un diplôme de fin d'études secondaires techniques spécifiant la division technique générale. En vue de l'accès à des professions réglementées et de l'admission aux emplois du secteur public, ce diplôme confère les mêmes droits que le diplôme de fin d'études secondaires.

### Élèves

Agostini Michael  
 Bichler Michel  
 Bill Jessica  
 De Jesus Oliveira Patrick  
 Delporte Yoan  
 Dias Sousa Rafael  
 Dondelinger Fabienne  
 Fumanti Christophe  
 Gomes Fernandes Vanessa  
 Heinen Eric  
 Ip See Michelle  
 Kus Christophe  
 Mangen Raphael  
 Mores Vanessa  
 Mota De Sousa Rui  
 Muller Maximilien  
 Schroeder Benoît  
 Van Der Weken Jeff  
 Wedeux Frédéric  
 Wolff Joé

### Enseignants

#### Régent : Schaetzel Serge

Bourkel John  
 Enschede Monette  
 Kiesgen Marco  
 Lech Francis  
 Ludovicy Monique  
 Paulus Aloyse  
 Paulus Joé

Piazzini Nadia  
 Scheller Marc  
 Schmit Camille  
 Schaetzel Serge  
 Sibenaler Claude  
 Steffen Martine  
 Wegener Marc

### Élèves

Brandao Cruz Juliana  
 Gansen Yves  
 Gillen Jeff  
 Heinisch Tom  
 Hoogenhout Maurice  
 Jeurissen Marijn  
 Kasperzyk Trung  
 Kremer Claude  
 Lentz Eric  
 Marschall Ralph  
 Martin Audrey  
 Merenne Yannick  
 Radinovic Marc  
 Stankovic Stevan  
 Steines Fabien  
 Veloso Dias Jacques  
 Weber Daniel  
 Zimmer Max



### Enseignants

#### Régent: Faber Frédéric

Beissel Simone  
 Faber Frédéric  
 Kiesgen Marco  
 Lech Francis  
 Bourkel John  
 Ensich Monette  
 Ludovicy Christian  
 Schaack Gilles  
 Schirtz Patrick  
 Schmit Marc  
 Schmitz Nadine

La section GI fonctionne en 12<sup>e</sup> et en 13<sup>e</sup>, c'est-à-dire au cycle supérieur de la division technique générale du régime technique.

Il s'agit d'une section informatique créée pour satisfaire à la demande des élèves qui souhaitent poursuivre des études post-secondaires techniques dans le domaine de l'informatique. La création de la section informatique comme division du régime technique complète la gamme de formations informatiques qui sont déjà offertes dans le régime de la formation du technicien et dans le régime professionnel.

Ainsi l'enseignement secondaire technique pourra satisfaire à la demande des entreprises du secteur privé et des différents services de l'État et des communes qui cherchent à recruter des informaticiens de différents niveaux de formation.



### Élèves

Back Charles  
 Back Nora  
 Ebuen Camille  
 Fidelino Damiano  
 Goergen Kevin  
 Maisch Gilles  
 Meyer Sophie  
 Ramirez Mary  
 Rodrigues Da Graça Cathlin  
 Rosenfeld Daniel  
 Simon Annemarie  
 Thill Melissa  
 Urbany Lisa  
 Urbany Pol  
 Weirig Pieter

### Enseignants

**Régente : Wagner Danielle**

Bommertz Juliette  
 Diederich Anne  
 Eiden Martine  
 Landuyt Carmen  
 Mersch Felix  
 Piazzzi Nadia  
 Pütz Patrice  
 Rollinger Fernand  
 Schirtz Flore  
 Tomassini Joseph  
 Touffet Philippe  
 Wagner Danielle  
 Weiwers Annette  
 Welter Béatrice  
 Wilwo Alice  
 Zacharias Edouard

La division artistique au LTAM est la seule dans son genre au Luxembourg. Elle se distingue de la division artistique E au Lycée classique par une formation moins théorique ; l'accent est donc mis d'avantage sur les branches pratiques. La formation artistique comporte 2 niveaux différents :

Le cycle moyen : tronc commun de 2 années : classes T0AR et T1AR  
 Durant ces deux années sont enseignées les notions de base pour toute formation artistique dans les branches suivantes :

- Dessin d'observation (regarder, analyser, reproduire et interpréter)

- Grammaire plastique espace (approche de la tridimensionalité par le passage dans différents ateliers, caractérisés par divers matériaux )

- Grammaire plastique surface (forme et couleur sur support 2D)

Ces trois grands blocs sont complétés par des cours de photographie, d'audiovisuel et d'infographie.

Le cycle moyen constitue donc une approche globale qui devra permettre l'accès au cycle supérieur et de choisir, en connaissance de cause, parmi les 4 sections offertes :

- ARTS | • AUDIOVISUEL | • GRAPHISME | • DESIGN 3D

**Élèves**

Bidoli Charel  
 Fischels Yann  
 Marco Gaëlle  
 Megyimori Carmen  
 Pelaié Miriam  
 Reis Anne  
 Rollinger Sylvie  
 Sabotic Erza  
 Schiltz Connie  
 Schumacher Yannick  
 Sweers Sarah  
 Weber Muriel  
 Wieland Julie  
 Wohl Chiara  
 Zacharias Florence

**Enseignants**

**Régente : Thiltges Marie-Gabrielle**

Bommertz Juliette  
 Frising Marc  
 Gieres Michel  
 Gregorius Dean  
 Hayen Chantal  
 Konsbrück Erny  
 Legill Christiane  
 Rollinger Fernand  
 Strainchamps Armand  
 Thiltges Marie-Gabrielle  
 Touffet Philippe  
 Wermeister Daniel  
 Zacharias Edouard

Le cycle supérieur de la division artistique comporte les classes T2AR et T3AR où l'élève est préparé au domaine des arts.

Les objectifs recherchés en section arts :

- Être capable de traduire des idées en concepts visuels et plastiques
- Maîtriser les éléments visuels et plastiques et leurs applications
- Connaître les techniques classiques de l'expression artistique
- Apprendre le langage spécifique aux arts

Les réalisations se font par

- Les moyens classiques (dessin appliqué, peinture, sculpture et installations, techniques d'impression)

• Vu l'omniprésence des ordinateurs dans les entreprises, l'infographie, la photographie, l'audiovisuel et le multimédia prennent de plus en plus d'importance dans cette formation où le traitement des images statiques ou animées est réalisé dans les cours du projet interdisciplinaire TIC. La création pratique associe la conception et la production visuelle et plastique dans les secteurs des arts.

Cette formation poursuit un double but:

- Accès direct aux marchés concernés
- Admission à une formation supérieure à l'étranger



La mission du technicien en électrotechnique de la section communication est d'installer, de brancher, de mettre en service, de surveiller et de modifier des modules de commande d'installations électriques du domaine de l'acquisition, de la transformation et de la transmission de données.

### Élèves

Adam Philippe  
 Bichler Daniel  
 Brasseur Jeff  
 Brück Michel  
 Chan Lai Hoo  
 Claes Thierry  
 Einsweiler Tom  
 Ernzen Eric  
 Espen Ken  
 Feitler Laurent  
 Gonderinger Pol  
 Jaaques Christophe  
 Jung David  
 Lopez Covarrubias Malenko  
 Man Chun  
 Torres Vieira Miguel  
 Van Camp Jerry

### Enseignants

#### Régent : Weiler Guy

Birchen Henri  
 Daubenfeld Jean  
 Elvinger Catherine  
 Feltes Jean-Claude  
 Hengel Fernand  
 Lauth Georges  
 Mentz David  
 Mootz Marc  
 Neiens Sandy  
 Schwarz André  
 Schmitz Nadine  
 Speltz Raymond  
 Thull Olivier  
 Urbany Guy  
 Weiler Guy  
 Wilwert Marc  
 Wolering Calude

**Élèves**

Berdé Léon  
 Bichel Frank  
 Clemens Raoul  
 De Bruyn Samuel  
 Fuhs Brice  
 Jacobi Pol  
 Jäckels Sven  
 Kauff Maxime  
 Morillo Jonathan  
 Schadeck Joël  
 Sitz Gilles  
 Sommerer Maximilian  
 Thoss Thierry  
 Weyrich Sascha

**Enseignants**

**Régent: Bonert Jules**

Birchen Henri  
 Bonert Jules  
 Bourkel John  
 Braun Alain  
 Feltes Jean-Claude  
 Kremer Sally  
 Mancini Doris  
 Mootz Marc  
 Neiens Sandy  
 Ney Laurent  
 Schroeder Muriel  
 Wegener Marc  
 Weiler Guy  
 Wolmering Claude

La mission du technicien en électrotechnique de la section énergie est d'installer, de brancher, de mettre en service, de surveiller et de modifier des modules de commande d'installations électriques du domaine de l'automatisation et de la distribution d'énergie.



### Élèves

Azenha Loureiro  
 Carlos  
 Backes Claude  
 Barthel Christian  
 Cardoso Melvin  
 Comor Cyril  
 De Graeve Laurent  
 Ewert Marc  
 Hoffmann Sam  
 Kohl Marcel  
 Lamhène Cédric  
 Lanners Patrick  
 Meyer Pierre  
 Morais Ferreira David  
 Prevos Bob  
 Promme Kevin  
 Quassaert Dieter  
 Schmit Yves  
 Schneider Joël  
 Schons Tom  
 Staudt Jill  
 Warnimont Pol

Les missions du technicien en informatique :

- installation, mise en route et entretien des ordinateurs
- dépannage, réparation simple et service après-vente
- gestion du parc informatique d'une entreprise
- installation et mise en route de logiciels d'application
- assistance et suivi des utilisateurs
- programmation simple et maintenance des applications informatiques
- formation du lien entre l'entreprise et le client
- mise en place et familiarisation avec les procédures et les pratiques de consultation d'une base de données
- rédaction d'offres techniques

### Enseignants

**Régent : Weber René**

Braun Alain  
 Ensich Monette  
 Faber Frédéric  
 Faust Fabienne  
 Jehle Christine  
 Loesch Guy  
 Poos Pierre

Roth Fabrice  
 Schirtz Patrick  
 Schmit Marc  
 Schwarz André  
 Sibenaler Claude  
 Weber René  
 Wermeister Daniel  
 Wilwert Marc

**Élèves**

Entringer Thierry  
Falkenstein Jean  
Frantzen Franky  
Leal Ferreira Michael  
Lellé Nico  
Maricato Monteiro Patrick  
Menghi Sam  
Morillo Llamas David  
Ocakdan Ethem  
Santos De Oliveira Paulo  
Schmit Christophe  
Schoup Kevin

**Enseignants**

**Régent: Loesch Guy**

Bonert Jules  
Ensch Monette  
Faber Frédéric  
Jehle Christine  
Loesch Guy  
Ney Laurent  
Piazzzi Nadia  
Ponten Alain  
Roth Fabrice  
Schmit Marc  
Schwarz André  
Sibenaler Claude  
Wilwert Marc  
Wirion Pierre



## Élèves

Alliaume Philippe  
Arend Kevin  
Betzen Christophe  
Devillet Pit  
Girtgen Robin  
Heilmann Fabien  
Hinkel Jeff Claude  
Hoeltgen Romain  
Lakaff Laurent  
Menster Pit  
Schalz Pierre  
Stein Gilles  
Teodori Pascal  
Theissen Mike  
Warland Mandy

## Enseignants

### Régent : Faber Paul

Bernard Thierry  
Cornelius Philippe  
Eiffener Daniel  
Elvinger Catherine  
Faber Paul  
Gloesener Georges  
Hansen Germain  
Hengel Fernand  
Kiesgen Marco  
Ludovicy Christian  
Marteling Jean-Paul  
Mathieu Mike  
Schmitz Nadine  
Thull Olivier  
Weiz Michel  
Zeimes Jean-Jacques

Les missions du technicien en mécanique générale :

- calcul, planification et élaboration de plans de construction de pièces à usiner, d'appareils et de machines mécaniques selon la méthode traditionnelle ainsi que par l'intégration de technologies modernes, production de pièces mécaniques sur les machines classiques et sur des machines à commande numérique
- contrôle et garantie de la qualité de production
- maintenance et réparation d'outils et de machines mécaniques, hydrauliques et pneumatiques, ainsi que de dispositifs mécaniques en général

### Élèves

Da Silva Claudino Steve  
 Dewald Marcus  
 Finke Alexander  
 Gan Franco Jairo  
 Junk Kevin  
 Klinke Sebastian  
 Kremer Charles  
 Larsel Claude  
 Meis Jeff  
 Pick Michel  
 Possenti Jérôme  
 Poull Andy  
 Schumacher Matthieu  
 Schön Robert  
 Theiss Georges  
 Theissen Fabien



### Enseignants

**Régent: Wengler Yves**

Bodson Claude  
 Borschette Mike  
 Kremer Sally  
 Weber René  
 Wengler Yves  
 Wilwert Marc

L'informaticien qualifié assure l'assemblage et la maintenance d'ordinateurs.

La mise à jour d'applications courantes ainsi que l'adaptation à des besoins d'utilisation spécifique font aussi partie de ses activités.

Parallèlement à la formation pratique en entreprise, la formation théorique au sein de l'établissement scolaire met l'accent sur :

- l'architecture des ordinateurs,
- les systèmes d'exploitation,
- les applications bureautiques,
- les réseaux informatiques,
- la communication professionnelle.

Parmi les tâches de l'imprimeur, il importe de citer le réglage et la surveillance des machines à imprimer, le réglage et l'entretien des installations accessoires, ainsi que l'adaptation et la coordination des couleurs par la comparaison entre l'original et l'épreuve. L'imprimeur doit pouvoir, dans une certaine mesure, se consacrer à la production et aux différents types de modèles et formes d'impression.

A ne citer que l'impression offset, des connaissances et aptitudes relatives au montage de films et aux copies stéréotypes.

Le relieur fait partie des groupes de métiers de l'impression et du travail du papier. Parmi les activités principales du relieur, il faut citer, à part la production en série de livres, le décor individuel de reliures et de couvertures. Aussi réalise et restaure-t-il des objets uniques tels que couvertures en cuir, en lin, en papier, des décors (comme la dorure à la main, des mosaïques de cuir), des cassettes, étuis et dossiers (servant à conserver des documents, livres, etc.).



### Élèves

Bleser Jeff  
Breidenbach Yvonne  
De Oliveira Tim  
Hetrich Michael  
Laesch Max  
Martins Lopes Dany  
Pinto Laurent  
Prommenschenkel Patrick  
Simon Pascal  
Sonntag Sebastian

### Enseignants

Régente : Kinsch Cynthia  
Flies Jean-Paul  
Kinsch Cynthia  
Schintgen Alain  
Toussaint Mathias  
Willems Danielle

**Élèves**

Dana Katherine  
Jung Cedralia  
Kraemer Angie  
Monteiro Costa Sandrine  
Probst Julie

**Enseignants**

**Régente : Hilger Danièle**

Hilger Danièle  
Kremer Sally  
Lutz Isabelle  
Martins João

A côté de l'enseignement général commun à tous les apprentissages (communication, éducation à la santé et à l'environnement, éducation civique et sociale) les élèves bénéficient d'un enseignement professionnel comprenant le dessin, les sciences professionnelles et le calcul.

Domaine d'activités: Figurant dans la division artisanat et commerce, le domaine du décorateur comporte la conception et la réalisation d'idées publicitaires. Son travail sera utilisé en vitrine ou sur les lieux de vente, stands d'exposition et foires.

Le décorateur doit être maître des moyens graphiques et de leur emploi ainsi que des matériaux usuels de la profession. Ceci comporte la connaissance des moyens d'impression et de reproduction, l'exécution de travaux en bois, carton, papier et carton plume.

Font partie du savoir du décorateur-étalagiste la préparation des vitrines à mannequins ou autres objets.

Conditions requises pour l'exercice de la profession:

Faire preuve d'une habileté manuelle et de créativité, avoir le sens des couleurs et des formes, pouvoir élargir des connaissances techniques aux nouveaux médias de transmission image-texte.



### Élèves

Chanson Joël  
 Do Pereiro Navalha Kevin  
 Grethen Olivier  
 Jung Eric  
 Junker Cédric  
 Kubetschek Patrick  
 Palzer Yves  
 Pauly Gilles  
 Ries Emanuel  
 Schmit Andy  
 Thommes Frank  
 Thunus Laurent  
 Trommer Laurent

Le Lycée technique des Arts et Métiers offre la formation du mécatronicien depuis l'année scolaire 2003/2004.

Cette formation concomitante, où la formation théorique est dispensée au LTAM tandis que la formation pratique a lieu dans les ateliers du lycée et en entreprise, dure trois ans.

Au bout des trois années de formation, l'élève obtient un certificat d'aptitude technique et professionnelle (CATP).

La complexité des nouvelles installations techniques ainsi que la réduction du temps d'arrêt de l'équipement nécessitent une intervention de maintenance rapide et efficace.

Ceci est le champ d'action du mécatronicien qui monte, met en service et entretient des machines électriques, mécaniques, hydrauliques et pneumatiques ainsi que les appareils de réglage et de commande d'installations électriques et électroniques.

### Enseignants

**Régent: Birchen Henri**

Birchen Henri  
 Bonert Jules  
 Eiffener Daniel  
 Gloesener Georges  
 Hansen Germain  
 Havé Patrick  
 Kinsch Cynthia

**Élèves**

Alzin Tom  
 De Matos Gonçalves Luis  
 Delvaux Olivier  
 Figueiredo Sousa Cedric  
 Griebel Henri  
 Kieffer Tom  
 Nilles Kevin  
 Pepic Denis  
 Rodrigues Mendes Gilbert  
 Roselaer Maxime  
 Santos Anthony  
 Scarano Daniel  
 Scardamaglia Pietro  
 Schroeder Jeff  
 Soares Da Silva Diogo  
 Stark Marcel  
 Weber Georges

**Enseignants****Régent: Schroeder Vincent**

Kubisch Patrick  
 Leniger Claude  
 Mootz Marc  
 Schroeder Vincent  
 Schmitz Nadine  
 Van Kaufenbergh Marc  
 Weiler Guy  
 Wolmering Mike

La formation à temps plein à l'école mène au certificat d'aptitude technique et professionnelle (CATP).

L'électronicien en communication installe, met en service, élargit, vérifie, dépanne et programme des installations électriques des domaines :

- de l'informatique,
- de la télécommunication,
- des techniques multimédias,
- et de la microélectronique.

**Élèves**

Behm Charles  
Bovang Kevin  
Breser Pol  
Faber Michael  
François Lionel  
Grandjean Laurent  
Hourscht Jeannot  
Kayser Gilles  
Longbottom Joshua  
Munhoven Jérôme  
Pauly Stephane  
Reuter Luc  
Santomauro Roberto  
Schmit Gregory

La formation à temps plein à l'école mène au certificat d'aptitude technique et professionnelle (CATP).  
L'électronicien conçoit, monte, met en service, élargit, vérifie et entretient des installations électriques de tout genre. Il met en service et entretient des machines électriques ainsi que des appareils de réglage et de commande d'installations électriques et électroniques.

**Enseignants****Régent: Braun Alain**

Braun Alain  
Bruch Roland  
Havé Patrick  
Schirtz Patrick  
Schmitz Nadine  
Welter Roland

**Élèves**

Albonetti Yannick  
 Bis Denis  
 Braun Jérôme  
 Hinkel Gilles  
 Kähler Marc  
 Klein Jeff  
 Spielmann Jeff  
 Thill Charles  
 Thill Kelly  
 Thill Maxim  
 Welsch Mike

**Enseignants**

**Régent: Cornelius Philippe**

Calmus Patrick  
 Cornelius Philippe  
 Hardt Paul  
 Mathieu Mike  
 Schirtz Patrick  
 Schmitz Nadine  
 Thill Romain

La formation à temps plein à l'école mène au certificat d'aptitude technique et professionnelle (CATP). Le mécanicien industriel et de maintenance monte, élargit, vérifie et entretient des installations industrielles du domaine :

- de la mécanique,
- de l'hydraulique,
- de la pneumatique et
- de l'électromécanique.



### Élèves

Assunção Pragana Bryan  
 Biondi Jennifer  
 Birel Philippe Marc  
 Couto Da Silva Adelaide  
 Daragjati Angjelin  
 Fascella Ben  
 Ferreira Rodrigues Jonathan  
 Flohr Noemie  
 Frantzen Luc  
 Gonçalves De Oliveira Melanie  
 Groben Ben  
 Klein Meggy  
 Mathieu Michel  
 Menidiatis Evangelos  
 Pauly Zoé  
 Pereira Gaspar Claudio  
 Rodrigues Loïc

### Titulaires des cours à options trimestriels:

Birchen Henri (Automatisation)  
 Diederich Anne (Vidéo)  
 Feyereisen Charles (Bâtiment)  
 Flick Tom (Projet)  
 Kanz Robert (Science)  
 Loesch Guy (Informatique)  
 Pundel Andrée (Projet)  
 Reuter Elisabeth (Artistique)  
 Schwarz André (Radio)

### Enseignants

#### Régente : Gillen Carmen

Eiden Martine  
 Faber Marc  
 Fritz Jean-Paul  
 Gillen Carmen  
 Goedert Marcel  
 Kayser Roger  
 Kremer Caroline

Lunkes Christian  
 Mangen José  
 Meres Emile  
 Rischette Françoise  
 Schonckert Thierry  
 Wilwert Marc  
 Wolter Michel  
 Zawidzki Mike

**Élèves**

Bardhi Frida  
 Breda Rodrigues Yannic  
 Cajao Guardado Laura  
 Calmes Tamara  
 De Matos Simoes Jessie  
 Diederich Tom  
 Fantin Cury Leonardo  
 Fantin Cury Vinicius  
 Funck Ben  
 Grandjean Yannick  
 Heirens Kelly  
 Lentz Thierry  
 Martins Vieira Vanessa  
 Portela De Assua Johnny  
 Reichling Tom  
 Schaul Ben  
 Thuyns Yaron  
 Touceira Da Silva Joël

**Enseignants****Régent: Schmit Damien**

Bethke Gérard  
 Busack Marco  
 Diederich Danièle  
 Faber Marc  
 Feyereisen Charles  
 Gillen Carmen  
 Kayser Roger  
 Lemmer Patrick

Linster Kevin  
 Mangen José  
 Reckert Corinne  
 Ripp Patrick  
 Schuler Andrée  
 Schmit Damien  
 Wermeister Daniel  
 Wilwert Marc  
 Wirion Pierre

**Titulaires des cours à options trimestriels:**

Birchen Henri (Automatisation)  
 Diederich Anne (Vidéo)  
 Feyereisen Charles (Bâtiment)  
 Kanz Robert (Science)  
 Loesch Guy (Informatique)  
 Reuter Elisabeth (Artistique)  
 Schwarz André (Radio)  
 Strecker Erny (Projet)  
 Wilwert Marc (Projet)



### Élèves

Antola Väinö  
 Arnarson Örn  
 Brandenburger Max  
 Caspary Enrico  
 Colombier Kevin  
 Eischen Ben  
 Gonçalves Cabete Sofia  
 Grignard Stephanie  
 Heuard Gary  
 Heyar Max  
 Kirchen Kevin  
 Mangen Ben  
 Meyrath Eric  
 Michels Sarah  
 Pereira Santos Fabio  
 Pickel Jil  
 Procacci Stephanie  
 Romito Luca  
 Trindade Madeira Kevin  
 Weicker Nicolas  
 Welsch Steve  
 Yelitchitch Bob

### Titulaires des cours à options trimestriels:

Birchen Henri (Automatisation)  
 Busack Marco (Projet)  
 Diederich Anne (Vidéo)  
 Faber Marc (Électrotechnique)  
 Feyereisen Charles (Bâtiment)  
 Kanz Robert (Science)  
 Kayser Roger (Mécanique)  
 Loesch Guy (Informatique)  
 Reuter Elisabeth (Artistique)  
 Schwarz André (Radio)  
 Zawidzki Mike (Projet)

### Enseignants

#### Régent: Ludovicy Christian

Borschette Mike	Kockelkorn René
Bruch Eric	Ludovicy Christian
Faber Félix	Mangen José
Gillen Carmen	Meres Emile
Hengel Fernand	Raas Mike
Hitzky Tanja	Reuter Elisabeth
Kneip Raymond	Wagener Claude

**Élèves**

Bebing Kevin  
 Bertolini Debora  
 Calabrese Rocco  
 Conter Nathalie  
 Feiereisen Sandy  
 Fountain-Johnston Selina  
 Freitas Da Silva Ricardo  
 Huberty Tammy  
 Klein Paul  
 Kurt Daniel  
 Kütten Claude  
 Lamhène Ken  
 Lellé Joe  
 Lopes Lobo Stephan  
 Mendes Da Costa Bryan  
 Merten Lina  
 Pauly Catherine  
 Pianon Vincent  
 Picard Sam  
 Raus Tom  
 Sati Kartik  
 Schreiner Sam  
 Spahic Mario  
 Theis Rick

**Enseignants****Régent: Fritz Jean-Paul**

Baulesch Nadine  
 Faber Frédéric  
 Fritz Jean-Paul  
 Gabbana Elisabeth  
 Kneip Raymond  
 Mangen José  
 Reckert Corinne  
 Rischette Françoise  
 Schaack Christiane  
 Stoffel Carole  
 Wagener Claude  
 Wermeister Daniel

**Titulaires des cours à options trimestriels:**

Birchen Henri (Automatisation)  
 Busack Marco (Projet)  
 Diederich Anne (Vidéo)  
 Faber Marc (Électrotechnique)  
 Feyereisen Charles (Bâtiment)  
 Kanz Robert (Science)  
 Kayser Roger (Mécanique)  
 Loesch Guy (Informatique)  
 Reuter Elisabeth (Artistique)  
 Schwarz André (Radio)  
 Zawidzki Mike (Projet)

**Enseignants****Régent: Mentz David**

Everling Gilles  
 Gabbana Elisabeth  
 Kanz Robert  
 Kneip Raymond  
 Kockelkorn René  
 Lemmer Patrick  
 Linster Kevin  
 Mentz David  
 Neiens Sandy  
 Raas Mike  
 Schintgen Carole  
 Schirtz Flore  
 Schmit Damien

**Titulaires des cours à options  
trimestriels:**

Birchen Henri (Automatisation)  
 Busack Marco (Projet)  
 Diederich Anne (Vidéo)  
 Faber Marc (Électrotechnique)  
 Feyereisen Charles (Bâtiment)  
 Kanz Robert (Science)  
 Kayser Roger (Mécanique)  
 Loesch Guy (Informatique)  
 Reuter Elisabeth (Artistique)  
 Schwarz André (Radio)  
 Zawidzki Mike (Projet)

**Élèves**

Alliaume Jim  
 Bertin Sébastien  
 Bidoli Daniele  
 Bremin Alexander  
 Brinck Bill  
 Fritsch Sarah  
 Gerard Tatjana  
 Habaru Liz  
 Hilger Eric  
 Kihm Cynthia  
 Kintzelé Alain  
 Kirtz Loll  
 Kox Louis  
 Lentz Yann  
 Madenoglu Stefanos  
 Meyer Marc Pierre  
 Nothum Jeff  
 Poldrugo Alex  
 Rollmann Julie  
 Schintgen Charles  
 Tavares Steve  
 Urbany René  
 Wagner Raoul  
 Weber Tom

**Élèves**

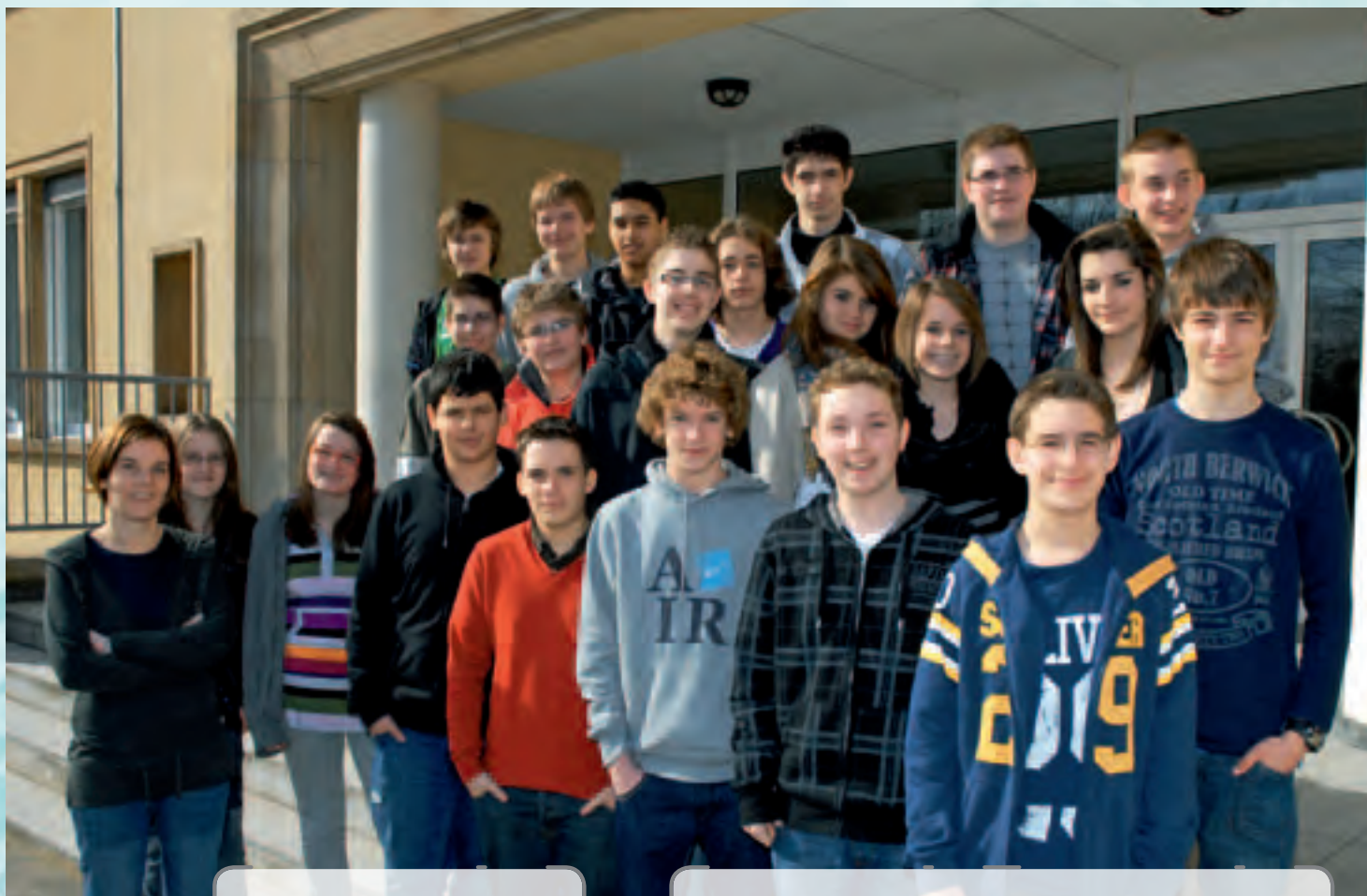
Albert Lars  
 Bormann Olivier  
 Castermans Ben  
 Da Silva Apolinario Katya  
 Dennenwald Vanessa  
 Feipel Claire  
 Francisco Almeida Jessica  
 Kolb Jean  
 Löw Jeff  
 Medina Dias Bryan  
 Mourao Ferreira Angelo  
 Müllesch Luc  
 Palumbo Dario  
 Rollinger Nastasya  
 Schomer Yann  
 Schons Paul  
 Simoes Pinto Elvis  
 Sommerer Michael  
 Théobald Sam  
 Walter Joé  
 Weber Gilles  
 Zovilé Jeff

**Enseignants****Régente: Jehle Christine**

Burg David	Lemmer Patrick
Eiden Martine	Mangen José
Gabbana Elisabeth	Meres Emile
Jehle Christine	Pasciolla Pascal
Kneip Raymond	Raas Mike
Kremer Sally	Schirtz Patrick

**Titulaires des cours à options trimestriels:**

Birchen Henri (Automatisation)  
 Diederich Anne (Vidéo)  
 Faber Marc (Électrotechnique)  
 Feyereisen Charles (Bâtiment)  
 Flick Tom (Projet)  
 Kanz Robert (Science)  
 Kayser Roger (Mécanique)  
 Loesch Guy (Informatique)  
 Pundel Andrée (Projet)  
 Reuter Elisabeth (Artistique)  
 Schwarz André (Radio)



### Élèves

Azevedo Moreira Patrick  
 Berens Max  
 Berna Samantha  
 Cerqueira Ben  
 Fumanti Kevin  
 Havelange Pia  
 Jeitz Roby  
 Jost Noé  
 Kaiser Philippe  
 Kerschen Gilles  
 Lavalou Manon  
 Longbottom Thomas  
 Masset Daniel  
 Pekala Colles Stéphane  
 Peping Max  
 Pütz Mikel  
 Rasiti Meris  
 Rickal Thomas  
 Rungen Mathieu  
 Schneider Jeff  
 Totaro Kim  
 Verstraeten Sofie

### Titulaires des cours à options trimestriels:

Birchen Henri (Automatisation)  
 Diederich Anne (Vidéo)  
 Faber Marc (Électrotechnique)  
 Feyereisen Charles (Bâtiment)  
 Flick Tom (Projet)  
 Kanz Robert (Science)  
 Kayser Roger (Mécanique)  
 Loesch Guy (Informatique)  
 Pundel Andrée (Projet)  
 Reuter Elisabeth (Artistique)  
 Schwarz André (Radio)

### Enseignants

#### Régente: Scholtes Myriam

Bebing Chris	Reuter Elisabeth
Gillen Carmen	Sauber Claude
Ibendahl Michael	Schirtz Patrick
Kanz Robert	Scheller Marc
Kockelkorn René	Schock Ursula
Mangen José	Scholtes Myriam
Morang Romy	Wermeister Daniel